



# as31gt.rearsets-Y09

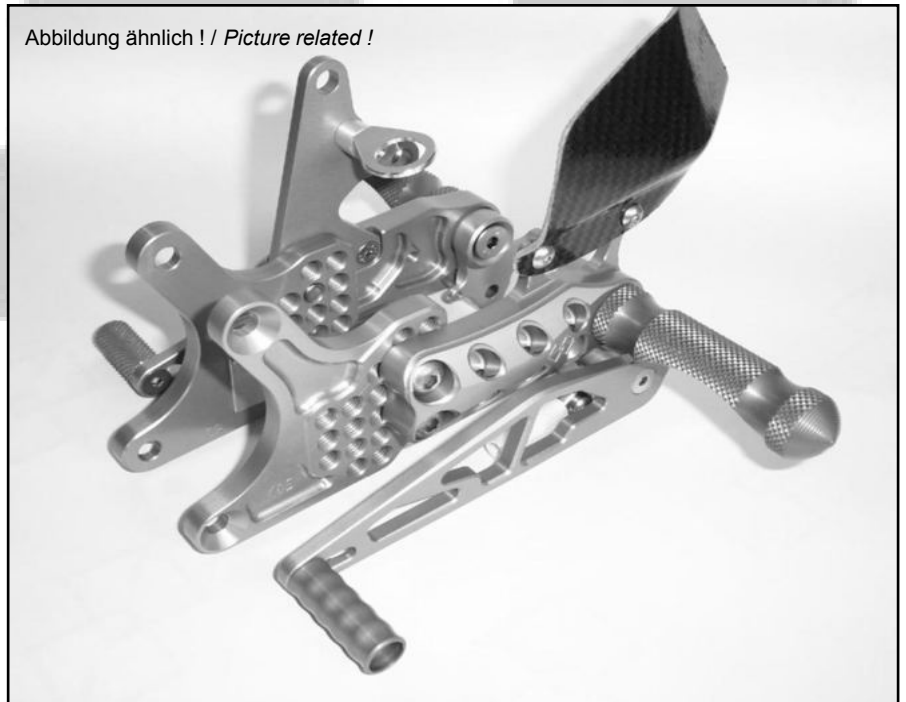
Zertifikat

*Certificate*

Anbauanleitung

*Owners manual*

Abbildung ähnlich !! *Picture related !*



[www.gillestooling.com](http://www.gillestooling.com)

[info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com)

**Diese Anbauanleitung ist sorgfältig und vollständig vor Beginn der Einbauarbeiten durchzulesen.**

**Wir bedanken uns für den Erwerb eines unserer Produkte und wünschen Ihnen viel Spaß. Machen Sie aus einem Serienfahrzeug Ihre individuelle Maschine.**

- Sicherheit ist oberstes Gebot.
- Haben Sie das erforderliche Werkzeug und genügend Mechanikerwissen und praktische Erfahrung?
- Unsere Produkte dürfen nur von fachkundigem Personal montiert werden.
- Nichtbeachtung der Anweisung kann zu Beschädigungen des Fahrzeuges, des Produktes bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen.
- Für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung unserer Anweisungen entstanden sind, können wir keine Haftung oder Gewährleistung übernehmen.

### Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben oder elektrischen Kurzschluss.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Wir übernehmen keine Gewährleistung für die Verwendung an Sonderumbauten und von Sonderzubehörfteilen.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf, und geben Sie dieses Produkt nur mit dieser Anbauanleitung an Dritte weiter.
- Sollte die erforderliche Anleitung nicht mehr in Ihrem Besitz sein, wenden Sie sich bitte an:  
[info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com)

### Betriebserlaubnis

- Beachten Sie die für Ihr Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
- Für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland gilt:  
**Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist erforderlich!**
- Mit umgekehrtem Schaltschema darf die Fußrastenanlage nicht im öffentlichen Straßenverkehr verwendet werden.

### Montagehinweise

- Alle Schrauben und Muttern werden mit Drehmoment nach DIN/ISO festgezogen. Abweichende Drehmomente werden angegeben.
- Klemmflächen dürfen nicht geschmiert werden.
- Alle Schraubverbindungen sind mit einem geeigneten Schmiermittel einzusetzen, um ein Festfressen zu verhindern.
- Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind nur von fachkundigem Personal durchzuführen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine Züge, Kabel oder Leitungen (insbesondere Bremsleitungen) andere Fahrzeugkomponenten berühren oder daran scheuern.
- Nach jeder Montage sind alle Schrauben auf festen Sitz und das vorgeschriebenes Drehmoment zu überprüfen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile der Fussrastenanlage immer einen Mindestabstand von 5mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.

## **Safety instructions**



**You must read these Installation Instructions carefully and make sure you understand everything they contain, before commencing work.**

**Thank you for purchasing one of our products and we wish a lot of enjoyable riding. With Gilles you make a standard bike - your bike.**

- Safety always comes first.
- Do you have the correct tools?
- Do you have the ability and aptitude to confidently mount this product. If in doubt consult a skilled technician.
- We always advise fitment is carried out by skilled personnel.
- Non-compliance with the instructions can be hazardous. For your own protection and the safety of the bike please always follow the instructions.
- Any Gilles parts will not be covered by warranty if fitted incorrectly.

### **General instructions**

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool before commencing work.
- Keep children and household pets well away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.
- We cannot warranty or legislate for interaction or interference with non standard or custom parts.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place. In case of selling our product, please hand the installation instructions over to the new owner.
- Consult [info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com) if the instructions in question are no longer in your possession. .

### **Operating licence**

- Always comply with the regulations regarding approval in the country of use.
- For the Federal Republic of Germany:  
**Entry required in the vehicle's registration papers.**
- The footrest system must not be used on public roads if the gearbox shift pattern is reversed.

### **Assembling note**

- Screws, bolts and nuts are tightened in accordance with the applicable DIN/ISO standards. Tightening torques that deviate from the standards are stated.
- Clamping area must non-greased.
- All threaded connections must be greased with suitable grease. Please be careful with the tools to avoid i.e. scratches.
- Mounting and bleeding at the brake system only by skilled personnel.
- Take care that no wires and hoses (especially brake hoses) are too close or touching other components or moving parts.
- After each mounting check all bolts for correct tightening and specified torque moment.
- Take care that any parts from the footrest system always have a minimum clearance of 5 mm to any moving parts.

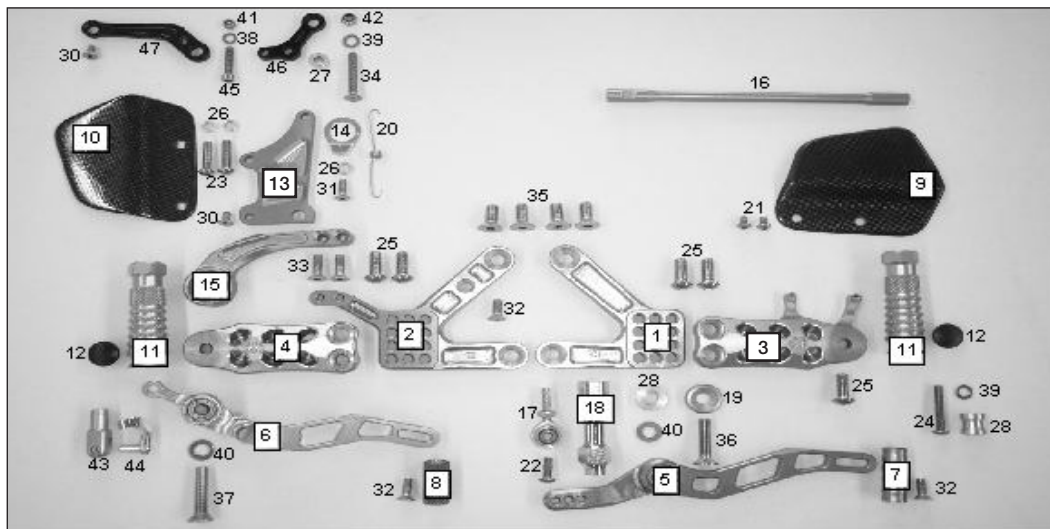
# as31gt-Y09

## teileliste / partlist



vers.011 / 02

as31gt.rearsets



Pos.	Description	Part-No.	Qty.
1	left basic plate	Y09GL-*	1
2	right basic plate	Y09GR-*	1
3	left adjusting plate	UV01L-*	1
4	right adjusting plate	UV01R-*	1
5	gear lever	US08-*	1
6	brake lever	UB08-*	1
7	gear lever toe piece	UTR02-*	1
8	brake lever toe piece	UTR01-*	1
9	left heel protector	CAR 01R-6,5-40	1
10	right heel protecto	CAR 01R-6,5-49	1
11	footrest	UF04-*	2
12	plug	7 702 856	2
13	holder brake cylinder	UHB23-*	1
14	holder for stopp light	BLS01	1
15	holder exhaust	UAH04	1
16	gear shaft	USW07-*	1
17	ball and socket bearing	GAKFL6	1
18	adapter gear lever	SPS05	1
19	bind	BL01-*	1
20	spring	FE 70	1
21	screw	M5x8-7380-VA	2
22	screw	M6x16-7380-VA	1
23	screw	M6x25-7380-VA	2
24	screw	M6x35-7380-VA	1

Pos.	Description	Part-No.	Qty.
25	screw	M8x20-7380-VA	5
26	collar	DS10-6-3	3
27	collar	DS12-6-9	1
28	collar	DS-15-6-16	1
29	collar	DS20-8-4	1
30	screw	M5x10-7991-VA	2
31	screw	M5x16-7991-VA	1
32	screw	M6x16-7991-VA	3
33	screw	M6x20-7991-VA	2
34	screw	M6x40-7991-VA	1
35	screw	M8x20-7991-VA	4
36	screw	M8x35-7991-VA	1
37	screw	M8x40-7991-VA	1
38	washer	ULS5,3	1
39	washer	ULS6,4	1
40	washer	ULS8,4	2
41	nut	M5-985-VA	1
42	nut	M6-985-VA	1
43	brakecylinder adapter	UAD02-30	1
44	adapter pin	FKB6x12	1
45	screw	M5x25-912-VA	1
46	holder (RJ11)	HA05-B	1
47	holder (RJ15)	HA12-B	1

\* = colour; G= gold / t= titanium / B= black

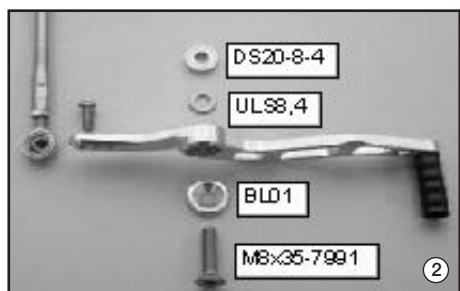


**Links:**

- Original Rastenanlage, Schalthebel, Verkleidungsseitenteil und Schaltwelle demontieren.
- hintere untere Motorhalterung lösen, Schraube von rechts einsetzen und SPS05 festschrauben. (1)  
**Anzugsdrehmoment: 55 Nm**

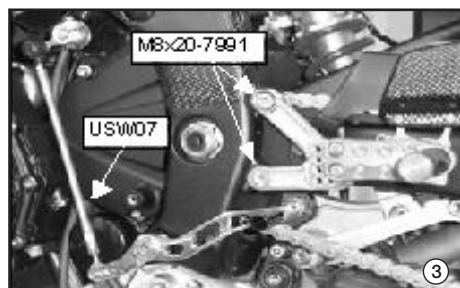
**left side:**

- Detach original footrest system, gear lever, fairing and gear shaft.
- Loosen lower back motor attachment, fit in screw from the right side and tighten SPS05. (1)  
**Tightening torque: 55 Nm**



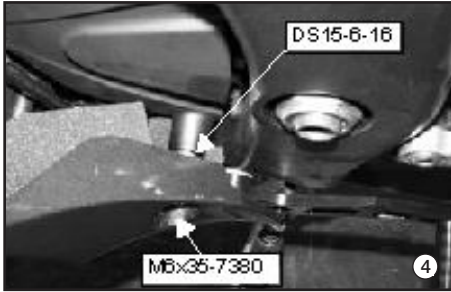
- Schalthebel US08 mit Schraube M8x35 DIN7991, BL01, ULS8,4 und DS20-8-4 an SPS05 befestigen (2).  
**Anzugsdrehmoment: 20 Nm**

- Fix gear lever US08 on part SPS05 with screw M8x35-7991, BL01, ULS8,4 and DS20-8-4. (2)  
**Tightening torque: 20 Nm**



- Grundplatte Y09GL mit Schrauben M8x20-7991 an Rahmen befestigen(3).  
**Anzugsdrehmoment: 20 Nm**
- Schaltwelle USW07 einstellen und kontern.  
**Anzugsdrehmoment: 10Nm**

- Fasten basic plate Y09GL with screws M8x20 DIN7991 onto frame. (3)  
**Tightening torque: 20 Nm**
- Adjust gear shaft USW07 and secure.  
**Tightening torque: 10Nm**



- Verkleidung mit Distanz-Scheibe DS15-6-16 und Schraube M6x35-7380 an der Ritzelabdeckung befestigen(4).
- *Install fairing with collar DS15-6-16 and bolt M6x35-7380 at sprocket cover(4).*



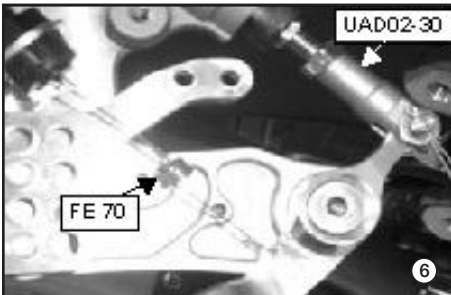
**Rechts:**

- Original Rastenanlage, Halter, Bremsflüssigkeitsbehälter, Bremszylinder und Stopplichtscharter demontieren.(5)
- UAD02-30 an Bremszylinder aufschrauben, mit Federklappbolzen an Bremshebel UB08 sichern.(6)
- Stopplichtscharter an BLS01 einsetzen und mit FE 70 an UB08 einhängen.
- Grundplatte Y09 GR mit Schraube M8x20-7991 anschrauben.  
Anzugsdrehmoment: 20Nm

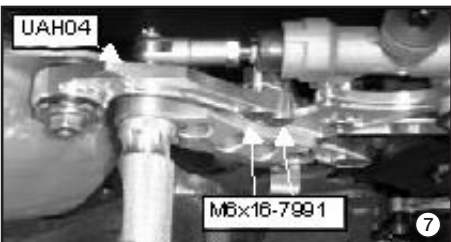
**right side:**

- *Detach original rearsets, holder of brake fluid reservoir, brake cylinder and stop light switch. (5)*
- *Screw UAD02-30 on brake cylinder, secure with clip pin on brake lever UB08.(6)*
- *Fit stoplight switch on BLS01 and hook with FE 70 on UB08.*
- *Screw on basic plate Y09 GR with screw M8x20-7991.*

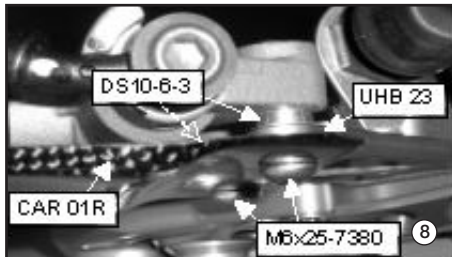
**Tightening torque: 20Nm**



- Original Gummilager und Distanzhülse in UAH04 einsetzen.
- UAH04 mit Schraube M6x16-7991 an Grundplatte befestigen.  
Anzugsdrehmoment: 10Nm
- Schalldämpfer mit Original Schraube an UAH04 anschrauben.(7)  
Anzugsdrehmoment: 23Nm



- *Insert original rubber bearing and spacer sleeve in UAH04.*
- *Fix UAH04 with screw M6x16-7991 on basic plate.*  
**Tightening torque: 10 Nm**
- *Fix exhaust with original screw on UAH04.(7)*  
**Tightening torque: 23 Nm**



- Bremszylinder mit Schraube M6x25-7380, CAR 01R, DS10-6-3 an UHB 23 befestigen.(8)  
Anzugsdrehmoment: 10Nm
- Auspuffklappenzughalter mit Schraube M6x16-7991 an Grundplatte befestigen.(9)  
Anzugsdrehmoment: 10Nm

- *Fix brake cylinder with screw M6x25-7380. Fasten CAR 01R, DS10-6-3 on UHB 23.(8)*  
*Tightening torque: 10 Nm*
- *Fix exhaust cable holder with screw M6x16 DIN7991 on basic plate.(9)*  
*Tightening torque: 10 Nm*

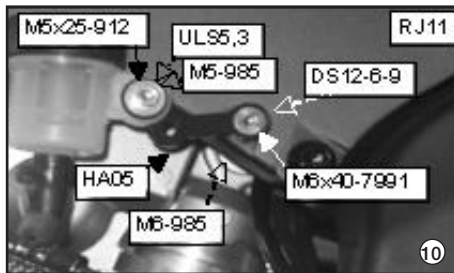


**Hinweis für RJ11 (2006-2007):**

- Halter HA05 mit Schraube M6x40-7991 DS12-6-9, ULS6,4 und Mutter M6-985 an Rahmen befestigen(10).  
Anzugsdrehmoment: 10 Nm

**Special note for RJ11(2006-2007):**

- *Fix holder HA05 with screw M6x40-7991, DS12-6-9,ULS6,4 and nut M6-985 on frame(10).*  
*Tightening torque: 10 Nm*

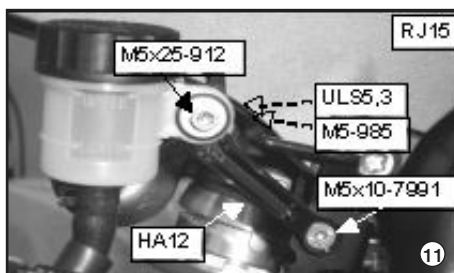


**Hinweis für RJ15 (2008-):**

- Halter HA12 mit Schraube M5x10-7991 an original Halter befestigen(11).  
Anzugsdrehmoment: 6Nm

**Special note for RJ15(2008-):**

- *Fix holder HA12 with screw M5x10-7991, on OEM holder(11).*  
*Tightening torque: 6Nm*



- Bremsflüssigkeitsbehälter ausrichten und mit Schraube M5x25-912, ULS5,3 und Mutter M5-985 an Halter HA12 anschrauben.(10+11)  
Anzugsdrehmoment: 6Nm

- *Adjust brake fluid reservoir and screw on holder HA12 with screw M5x25-912, washer ULS5,3 and nut M5-985(10+11)*  
*Tightening torque: 6 Nm*

**ACHTUNG:**

Untere Verstellmöglichkeiten mit original Auspuff eingeschränkt.

**ATTENTION:**

Lower adjustpositions restricted with original exhaust system.

**as31gt-Y09****Packzettel/Packing Slip**

vers.011 / 02

**as31gt.rearsets**

gilles.tooling

Pos.	Description	Part-No.	Qty.	OK
1	screw	M8x20-7991-VA	4	
2	screw	M6x40-7991-VA	1	
3	screw	M6x16-7991-VA	1	
4	screw	M5x10-7991-VA	1	
5	screw	M6x35-7380-VA	1	
6	screw	M6x25-7380-VA	2	
7	screw	M5x25-912-VA	1	
8	safety nut	M6-985-VA	1	
9	safety nut	M5-985-VA	1	
10	washer	ULS6,4-125-VA	2	
11	washer	ULS5,3-125-VA	1	
12	spacer	DS15-6-16	1	
13	spacer	DS12-6-9	1	
14	spacer	DS10-6-3	2	
15	holder	HA-12-B	1	
16	holder	HA-05-B	1	
17	adapter	UAD02-30	1	
18	adapterpin	FKB6x12	1	
19	spring	FE70	1	
20	heel protector	CAR01-R 6,5-49	1	
21	manual	AS31GT-Y09-ABA	1	
22	certificate	04TG0133	1	
			<b>MA</b>	
			Datum	